

**MUNICIPALITE  
DE MARTIGNY-COMBE**

**COMPTES 2010**



**MUNICIPALITE DE MARTIGNY-COMBE**  
**BILANS COMPARES AUX 31 DECEMBRE 2010 ET 2009**

	31.12.2010	31.12.2009
	CHF	CHF
<b><u>ACTIF</u></b>		
<b><u>Patrimoine financier</u></b>		
<b><u>Actifs circulants</u></b>		
Caisse	4'587.90	6'520.70
Poste	499'445.10	155'520.50
Banques, comptes courants et placements	322'558.81	19'821.62
Services Industriels, compte courant	2'651'404.31	2'795'974.06
Débiteurs contribuables	2'457'108.85	2'288'401.25
Débiteurs divers	794'036.13	832'669.20
Titres et participations	205'261.00	205'261.00
Actifs transitoires	1'468'104.40	1'289'082.72
<b>Total actifs circulants</b>	<b>8'402'506.50</b>	<b>7'593'251.05</b>
<b>Total patrimoine financier</b>	<b>8'402'506.50</b>	<b>7'593'251.05</b>
<b><u>Patrimoine administratif</u></b>		
<b><u>Actifs immobilisés</u></b>		
Immeubles et bâtiments	325'000.00	540'000.00
Jardins d'enfants, couvert Ravoire	0.00	140'000.00
Routes communales, places de parc	620'000.00	750'000.00
Réseau eau potable, eaux usées	233'500.00	215'000.00
<b>Total actifs immobilisés</b>	<b>1'178'500.00</b>	<b>1'645'000.00</b>
<b><u>Prêt et participations permanentes</u></b>		
Prêt Forces Motrices Martigny-Bourg SA	779'000.00	1'869'600.00
<b>Total prêt et participations</b>	<b>779'000.00</b>	<b>1'869'600.00</b>
<b>Total patrimoine administratif</b>	<b>1'957'500.00</b>	<b>3'514'600.00</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>10'360'006.50</b>	<b>11'107'851.05</b>
<b><u>PASSIF</u></b>		
<b><u>Fonds étrangers</u></b>		
Créanciers	1'115'888.53	1'311'445.26
Banques, comptes courants	832'134.10	1'747'026.30
Bourgeoisie Martigny-Combe, compte courant	1'217'748.13	1'287'655.93
Passifs transitoires	1'872'578.70	1'467'507.69
Crédits LIM	328'700.00	408'800.00
Fonds abris protection civile	866'373.00	823'953.00
<b>Total fonds étrangers</b>	<b>6'233'422.46</b>	<b>7'046'388.18</b>
<b><u>Fonds propres</u></b>		
Fortune au début de l'exercice	4'061'462.87	3'998'554.63
Bénéfice de l'exercice	65'121.17	62'908.24
<b>Total fonds propres</b>	<b>4'126'584.04</b>	<b>4'061'462.87</b>
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>10'360'006.50</b>	<b>11'107'851.05</b>

# Municipalité

## Récapitulation du compte de fonctionnement par tâche

		Comptes 2010		Budget 2010		Comptes 2009	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	Administration générale	963'066.00	122'136.40	804'600.00	131'500.00	809'034.75	118'422.05
1	Sécurité publique	329'720.00	156'001.40	260'000.00	133'500.00	422'258.33	173'807.50
2	Enseignement et formation	2'359'414.25	1'170'575.90	2'302'400.00	1'217'500.00	2'170'516.45	1'260'567.80
3	Culture, loisirs et culte	493'196.36	30'326.35	298'000.00	33'500.00	371'570.07	47'955.05
4	Santé	96'215.50	9'336.45	122'000.00		112'290.10	
5	Prévoyance sociale	1'038'462.95	408'503.28	929'000.00	273'000.00	1'034'700.70	390'330.70
6	Trafic	1'672'129.29	119'780.05	1'694'400.00	235'800.00	1'782'242.93	251'317.25
7	Protection & aménagement de l'environnement	1'164'390.16	435'798.40	667'600.00	421'000.00	901'207.36	398'584.05
8	Economie publique	2'846'845.02	3'135'526.55	2'675'700.00	3'196'000.00	2'876'742.46	3'462'728.15
9	Finances et impôts	355'149.86	5'795'725.78	358'000.00	4'753'000.00	286'704.26	4'726'463.10
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>11'318'589.39</b>	<b>11'383'710.56</b>	<b>10'111'700.00</b>	<b>10'394'800.00</b>	<b>10'767'267.41</b>	<b>10'830'175.65</b>
<b>Excédent de charges</b>							
<b>Excédent de revenus</b>		<b>65'121.17</b>		<b>283'100.00</b>		<b>62'908.24</b>	

# Municipalité

## Récapitulation du compte de fonctionnement par nature

		Comptes 2010		Budget 2010		Comptes 2009	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30	Charges de personnel	3'862'969.55		3'918'400.00		3'816'090.55	
31	Biens, services et marchandises	1'972'990.79		1'811'300.00		1'727'078.33	
32	Intérêts passifs	104'120.90		55'000.00		112'763.05	
33	Amortissements	1'679'855.61		446'500.00		1'322'048.28	
34	Parts et contributions sans affectation	97'893.05		92'000.00		98'002.20	
35	Dédommagements à des collectivités publiques	2'684'071.96		3'101'100.00		3'125'925.93	
36	Subventions accordés	814'267.53		597'400.00		432'399.07	
38	Attributions aux financements spéciaux	42'420.00		30'000.00		72'960.00	
39	Imputations internes	60'000.00		60'000.00		60'000.00	
40	Impôts		4'147'650.10		4'047'000.00		4'585'225.30
41	Patentes, concessions		1'476'513.95		663'000.00		523'160.35
42	Revenus des biens		2'881'484.88		2'950'500.00		2'929'562.05
43	Contributions		1'156'199.40		947'800.00		1'116'700.95
45	Dédommagements de collectivités publiques		99'276.73		215'500.00		223'165.65
46	Subventions acquises		1'562'585.50		1'511'000.00		1'392'361.35
49	Imputations internes		60'000.00		60'000.00		60'000.00
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>11'318'589.39</b>	<b>11'383'710.56</b>	<b>10'111'700.00</b>	<b>10'394'800.00</b>	<b>10'767'267.41</b>	<b>10'830'175.65</b>
<b>Excédent de charges</b>							
<b>Excédent de revenus</b>		<b>65'121.17</b>		<b>283'100.00</b>		<b>62'908.24</b>	

## Municipalité

### Récapitulation du compte d'investissement par tâche

		Comptes 2010		Budget 2010		Comptes 2009	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	Administration générale	34'158.50		145'000.00		215'970.35	3'000.00
1	Sécurité publique	28'202.15		12'000.00		69'704.25	
2	Enseignement et formation	16'631.55		5'000.00		6'488.35	
3	Culture, loisirs et culte	76'316.10		101'500.00		73'602.45	
5	Prévoyance sociale	5'894.65				5'535.25	-95'000.00
6	Trafic	498'378.30		428'000.00	15'000.00	496'517.65	
7	Protection & aménagement de l'environnement	576'589.30	200'133.05	423'000.00		414'220.35	126'360.20
8	Economie publique	108'331.66	2'330.35	131'500.00		458'401.98	254'852.60
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>1'344'502.21</b>	<b>202'463.40</b>	<b>1'246'000.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>1'740'440.63</b>	<b>289'212.80</b>
<b>Investissements nets</b>			<b>1'142'038.81</b>		<b>1'231'000.00</b>		<b>1'451'227.83</b>

## Municipalité

### Récapitulation du compte d'investissement par nature

		Comptes 2010		Budget 2010		Comptes 2009	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
50	Investissements propres	1'251'295.91		1'246'000.00		1'487'940.63	
56	Subventions accordés	93'206.30					
57	Subventions redistribuées					252'500.00	
60	Transfert au patrimoine financier						3'000.00
66	Subventions acquises		202'463.40		15'000.00		286'212.80
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>1'344'502.21</b>	<b>202'463.40</b>	<b>1'246'000.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>1'740'440.63</b>	<b>289'212.80</b>
<b>Investissements nets</b>			<b>1'142'038.81</b>		<b>1'231'000.00</b>		<b>1'451'227.83</b>

## Aperçu du compte administratif

Compte  
2010Budget  
2010Compte  
2009

## Compte de fonctionnement

Résultat avant amortissements comptables					
Charges financières	-	fr.	9'710'050.58	9'675'200.00	9'513'039.58
Revenus financiers	+	fr.	11'383'710.56	10'394'800.00	10'830'175.65
<b>Marge d'autofinancement (négative)</b>	=	fr.	-	-	-
<b>Marge d'autofinancement</b>	=	fr.	<b>1'673'659.98</b>	<b>719'600.00</b>	<b>1'317'136.07</b>
Résultat après amortissements comptables					
Marge d'autofinancement (négative)	-	fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	+	fr.	1'673'659.98	719'600.00	1'317'136.07
Amortissements ordinaires	-	fr.	278'638.81	436'500.00	291'927.83
Amortissements complémentaires	-	fr.	1'329'900.00	-	962'300.00
Amortissement du découvert au bilan	-	fr.	-	-	-
<b>Excédent de charges</b>	=	fr.	-	-	-
<b>Excédent de revenus</b>	=	fr.	<b>65'121.17</b>	<b>283'100.00</b>	<b>62'908.24</b>

## Compte des investissements

Dépenses	+	fr.	1'344'502.21	1'246'000.00	1'740'440.63
Recettes	-	fr.	202'463.40	15'000.00	289'212.80
<b>Investissements nets</b>	=	fr.	<b>1'142'038.81</b>	<b>1'231'000.00</b>	<b>1'451'227.83</b>
<b>Investissements nets (négatifs)</b>	=	fr.	-	-	-

## Financement

Marge d'autofinancement (négative)	-	fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	+	fr.	1'673'659.98	719'600.00	1'317'136.07
Investissements nets	-	fr.	1'142'038.81	1'231'000.00	1'451'227.83
Investissements nets (négatifs)	+	fr.	-	-	-
<b>Insuffisance de financement</b>	=	fr.	-	<b>511'400.00</b>	<b>134'091.76</b>
<b>Excédent de financement</b>	=	fr.	<b>531'621.17</b>	-	-